

Sample Answer Key for
AS/JP1000 6.0 Interactive Exercise 13

Note: Other variations in spacing or in phrasing are possible. Only the “type in” portion is provided in blue.

I. Provide the informal/casual version of the following.

1. Nihongo wa muzukashii desu ka? **Nihongo muzukashii?**
2. Kono eega wa tsumaranai desu ne. **Kono eega tsumaranai ne**
3. Ano hito wa Kanada-jin desu ka? **Ano hito kanada-jin?**
4. Oniisan wa moo kekkon-shite imasu ka? **Oniisan moo kekkon-shite ru?**
5. Ashita daigaku ni kimasu ka? **Ashita daigaku ni kuru?**
6. Chotto matte kudasai. **Chotto matte.**
7. Shiken wa doo deshita ka? **Shiken doo data?**
8. Watashi wa sashimi ni shimasu. **Watashi wa sashimi ni suru**
9. Chotto biiru ga nomi-tai n desu. **Chotto biiru ga nomi-tai n da.**
10. Nihongo no ii jisho ga arimasen ka? **Should be “Nihongo no ii jisho nai?”**
11. Denwa mo arimasen deshita kara, totemo shinpai-shimashita.
Should be “Denwa mo nakat-ta kara, totemo shinpai-shita
12. Moo Kanji o naratte iru n desu ka? **Moo Kanji naratte iru no**
13. Moo sukoshi yasui no ga arimasen ka? **Moo sukoshi yasui no nai**
14. Kimura-kun, kyoo wa hima desu ka? **Kimura-kun, kyoo hima?**
15. Rappu-toppu o sagashite iru n desu ga. **Rappu-toppu sagashite ru n da kedo**

II. Give the Japanese equivalent.

1. 30 % off **san wari biki**
2. brand name **meekaa-hin**
3. special sale item **tokka-hin**
4. answering machine **rusu-den**
5. at any rate **tonikaku**

III. What would you say casually when:

1. you will decide on tempura? **tempura ni suru**
2. you apologize? **gomen**
3. you treat someone to lunch? **hiru-gohan ogoru yo**
4. you ask someone how this kind (of item) is? **konna no doo**
5. you say that (item) is just right? **sore ga choodo ii**
6. you ask one of your staff if he is free this afternoon? **kyoo no gogo hima**
7. you say if it is a brand name product, any (make) will be fine?

Should be “meekaa-hin nara nan demo ii n dakedo

IV. Translate the following into casual Japanese.

1. How was the Japanese test the other day?

kono aida no nihongo no tesuto doo datta

2. At this restaurant, if (you choose) a Japanese dish, anything is delicious.

Should be “Kono mise dewa nihon ryoori nara nan demo oishii”

3. I had a hard time since I was busy.

Should be “isogashikatta node taihen data”

4. How come you did not come to the party last night?

Should be “dooshite kinoo no yoru no paatii ni konakatta”

5. That's good too.

Sore mo ii ne

6. I left a message on your answering machine yesterday.

Should be “Kinoo rusuden ni messeegi ireta n da”

7. Don't you have a little smaller one?

Moo chotto chiisai no nai

8. Shall I do something to help you?

Should be “Nanika o-tetsudai shimashoo ka”

V. Insert the most appropriate particles.

1. Kore (**kara**) gaikoku-jin (**no**) okyaku-sama (**ga**) mieru n da ga nee, boku (**wa**) Eego (**should be 'ni' or 'ga'**) yowai (**kara**), issho (**ni**) kite yo.

2. Konshuu (**no**) tokubai-hin (**wa**) kore desu (**ga**), kata (**ga**) furui (**kara**) amari o-susume-shimasen.

3. Kore (**o**) takkyuu-bin 'courier service' (**de**) okuri-tai (**kara**), joobu na hako (**ga**) hoshii n da kedo.

4. Gaikoku-go (**no**) benkyoo (**wa**), hajime (**wa**) taihen da (**kedo**), ato (**de**) sukoshi raku (**ni**) naru (**kara**), ganbatte ne.

VI. Transform the following into the humble version.

1. Raishuu (anata ni) shirasemashoo. **Raishuu o-shirase-shimashoo**

2. Yuugata shigoto ga owatte kara, matte imasu.

Should be ‘Yuugata shigoto ga owatte kara o-machi-shite-imasu’

3. Satoo-san o shookai-shimasu.

Satoo-san o go-shookai-shimasu

4. Chotto denwa o kari-tai n desu ga.

Chotto denwa o o-kari-shi-tai n desu ga

5. Satoo 'sugar' o torimashoo ka?

Satoo o o-tori-shimashoo ka

6. Sugu denwa de renraku-shimasu.

Sugu denwa de go-renraku-shimasu

7. Ashita san-ji ni mata ukagaimasu.

Ashita san-ji ni mata o-ukagai-shimasu

8. Kachoo o yobimashoo ka?

Kachoo o o-yobi-shimashoo ka

“should be ”がたくさんあって、すみません！

Exercises: © Norio Ota 2002
Keys: Provided by the 2007 JP1000 Teaching Team
Last modified: February 2008